

「糸で描く物語 刺繍と、絵と、ファッションと。」展 プレスリリース



図版左から、《カロタセグ地方ハンガリー人ベスト》20世紀後半、個人蔵。《エブロン》スロヴァキア民俗芸術制作センター蔵。エヴァ・ブラズドヴァー（刺繍）／パヴェル・ブラズダ（原案）《城》1957-58年、個人蔵。ヴィクトリア・カユグユク《ダッフル製壁掛け〈三匹の北極フクロウ〉》、北海道立北方民族博物館蔵。

1 開催趣旨

手で一針一針、縫い進めていく「刺繍」。糸や布などから生まれる多彩な表情に加え、制作に注ぎ込まれた時間や、作り手の身体性までもが一体となった濃密な表現技法です。

本展は、この刺繍に注目し、その魅力を幅広い分野の作品約230点を通してご紹介するものです。中・東欧の民俗衣装、イヌイットの壁掛け、現代の絵本原画やイラスト、絵画、フランスのオートクチュール刺繍など、さまざまな分野を横断しながら、時代や地域を越えて、今なお私たちの心を捉える刺繍の魅力を探ります。

2 会期

2021年4月24日（土）～6月27日（日）10:00～18:00

休館日：5月10日（月）、6月7日（月）

3 観覧料

一般1100（880）円、高大・65歳以上900（720）円、中学生以下無料

*（ ）内は20名以上の団体料金

*高校生（市内在住または在学に限る）は無料

*身体障害者手帳・療育手帳・精神障害者保健福祉手帳をお持ちの方と付添の方1名様は無料

4 その他

主催＝横須賀美術館

後援＝スロヴァキア共和国大使館、在日ルーマニア大使館、カナダ大使館

協力＝スロヴァキア民俗芸術制作センター、北海道立北方民族博物館

企画協力＝株式会社イデッフ

お問い合わせ 横須賀美術館 〒239-0813 横須賀市鴨居4-1

○ホームページ：<https://www.yokosuka-moa.jp> e-mail:kouhou@city.yokosuka.kanagawa.jp

○取材・画像提供に関すること 広報係：相良、八島、江山 電話 046-845-1211

○展示内容に関すること 担当学芸員：富田、立浪 電話 046-845-1212

見どころ 1

ルーマニアとスロヴァキアから、かわいい刺繍が約 60 点



ヨーロッパ中・東部の多様性に富む文化は、生活の中で育まれてきた刺繍にもよく表れています。ここでは、ルーマニア中部トランシルヴァニアのカロタセグ地方に残る刺繍約 30 点と、伝統的に手工芸がさかんだったスロヴァキアで制作された、華やかで技巧性に富む刺繍約 30 点、あわせて約 60 点の愛らしい刺繍を、民俗衣装とクロス類を中心にをご紹介します。



画像左から、《女性用上着》スロヴァキア民俗芸術制作センター蔵。
「西大平原地方ルーマニア人麻製スカート」(部分) 1944 年、個人蔵

見どころ 2

刺繍と布絵で語り継がれる、イヌイットの暮らしの記憶

カナダの先住民族であるイヌイットの人々が制作した壁掛けは、20 世紀半ば以降、狩猟生活から定住生活への転換を経験する中で生まれたものです。大胆で力強い造形の魅力はもちろん、氷の家、犬ぞり、狩猟など、かつての独自の生活スタイルと文化の記憶を語り継ぐ資料としても、大きな意味をもっています。

画像＝サラ・イヌクパック《ダッフル製壁掛け〈お魚の話をするイヌイット〉》北海道立北方民族博物館蔵



見どころ 3

現代作家による、それぞれの「糸で描く物語」

刺繍は、素材が生み出す様々な表情に加え、作り手の身体や思考の痕跡までも感じさせる表現技法です。その魅力を、独自の視点から深めている現代作家としてエヴァ・ブラースドヴァー（チェコ）をはじめ、絵本作家のエヴァ・ヴォルドヴァー（チェコ）とホジェル・メロ（ブラジル）、樹田紅陽（京都）、小林モー子（フランス、日本）、蝸牛あや（東京）による、それぞれの「糸で描く物語」をお楽しみいただきます。加えて、近代日本の童画家の草分け・武井武雄と、現代の刺繍家・大塚あや子のコラボ作品もご紹介します。

画像＝左から、エヴァ・ブラースドヴァー（刺繍）／パヴェル・ブラースダ（原案）《サクソフォンを吹く月》1957-58 年、個人蔵。エヴァ・ヴォルドヴァー《『コーヒーの泡から生まれたこねこ』絵本原画》2007 年、個人蔵



見どころ 4

パリの工房ヴェルモンに見る、オートクチュール刺繍の粋



近年、日本でも注目されているオートクチュール刺繍。クロッシェドリユネビュルという特殊なかぎ針を用い、糸で縫うだけでなく、ビーズやスパンコール、モールやコード、羽根など、あらゆる素材を縫い留めることのできる、専門性の高い技術です。このオートクチュール刺繍の粋を 1956 年創業のパリの刺繍工房メゾン・ヴェルモンの作品を通してご観いただけます。

画像＝メゾン・ヴェルモン《刺繍サンプル》2004 年、メゾン・ヴェルモン蔵

○図版の使用等について

このプレスリリースに掲載されている画像データをプレス掲載用にご用意しております。

「申込書」に必要事項をご記入のうえ、ファクスまたはメールにてお申込みください。

- ・「申込書」に記載のある画像以外は使用できません。
- ・作品画像は全図で使用してください。
トリミングや文字のせなど、画像の加工・改変はできません。
- ・画像データ使用は、本展覧会の紹介のみとします。
- ・申込書に記載してあるとおりのキャプション表記をお願いします。
- ・WEBに掲載する場合は、解像度 72dpi 以下とし、コピーガード（右クリック不可）を施してください。
- ・再放送、転載など二次使用の場合、別途お申込みが必要です。
- ・その他、著作権により使用制約がある場合や、ご希望に添えない場合がございます。
- ・原稿は掲載前に必ず当館「広報係」の確認を得てください。確認に期日を要するため、予め余裕をもってお送りください。
- ・展覧会場の取材、撮影をご希望の場合、「広報係」までご連絡ください。来館者の安全な鑑賞環境を優先するため、ご希望に添えない場合もございます。また、事前にご連絡のない取材、撮影はお受けできません。
- ・掲載誌（紙）、媒体（DVD など）、URL などを「広報係」あてに 1 部以上お送りください。

○プレゼント用招待券について

読者・視聴者へのプレゼント目的に限り、本展覧会会期中有効のご招待券を 20 枚（10 組 20 名様分）までご提供します。ご希望の方は、「申込書」に必要事項をご記入のうえ、ファクスまたはメールにてお申込みください。

○交通のご案内

■電車をご利用の場合

- *京急線「馬堀海岸」駅もしくは JR「横須賀」駅から
観音崎行バス「観音崎京急ホテル・横須賀美術館前」
下車徒歩 2 分
- *京急線「浦賀」駅から観音崎行バス終点「観音崎」
下車徒歩 5 分

■車をご利用の場合

- *横浜横須賀道路馬堀海岸 I.C. から約 3 km（約 5 分）



「糸で描く物語 刺繍と、絵と、ファッションと。」展

2021 年 4 月 24 日（土）－ 6 月 27 日（日）横須賀美術館

掲載図版／チケットプレゼント申込書

FAX：046-845-1215 横須賀美術館行き

本展覧会の掲載図版ならびにチケットプレゼント用招待券（ペア 10 組分／20 枚）をご希望の方、下記へご記入の上 FAX にてご請求ください。必要な図版に☑してください。



☐ 《カロタセグ地方ハンガリー人エプロン》（部分）20 世紀半ば、個人蔵



☐ 《エプロン》スロヴァキア民俗芸術制作センター蔵



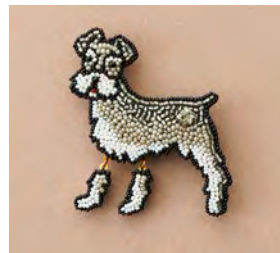
☐ サラ・イヌクバック《ダッフル製壁掛け〈お魚の話をするイヌイット〉》北海道立北方民族博物館



☐ エヴァ・ブラズドヴァー（刺繍）／パヴェル・ブラズダ（原案）《城》1957-58 年、個人蔵



☐ エヴァ・ヴォルフヴァー《『コーヒーの泡から生まれたこねこ』絵本原画》2007 年、個人蔵



☐ 小林モー子《犬（シュナウザー）のブローチ》2018 年、作家蔵



☐ メゾン・ヴェルモン《刺繍サンプル》2004 年、メゾン・ヴェルモン蔵

必ずご記入ください⇒ 貴社名 TEL

貴誌（紙）名 ご担当者様お名前

メールアドレス（画像データ送付先）

ご要望事項（サイズ・解像度など）

チケットプレゼント用招待券 ☐ 希望する ☐ 希望しない

※チケットを 20 枚以上希望される方は、必要な枚数をお書き添えください。

ご住所（チケット送付先）